



DZIESIĄTKA

Czasopismo Rady Dzielnic X

ISSN:20840276

Nr 2 (46)

www.dzielnica10.krakow.pl

czerwiec 2019

Rada Dzielnic X – lider inwestycyjny w Krakowie



KOLOROWE SWOSZOWICE

str. 4

Głos Przewodniczącego ▶ 2
Otwarte drzwi magistratu ▶ 3
Poznajcie Nas bliżej ▶ 5-7
Co dalej z ul. Myślenicką? ▶ 8-9

Kraków oczami najmłodszych ▶ 10
Wielkie serca w Kosocicach! ▶ 11
Forteczny Piknik Rodzinny ▶ 12

Głos

Przewodniczącego



Szanowni Państwo

Nowa kadencja samorządowa rozpoczęta została w naszej Dzielnicy X z dużym rozmachem - zimą oddano do użytku nową halę sportową przy szkole w Opatkowicach, a teraz nową infrastrukturę zyskała KS Wróblowianka.

To tylko początek inwestycji na naszych osiedlach: trwa budowa Centrum Sportu Rajsko, a z budżetu Rady Dzielnicy X zapewniliśmy finansowanie budowy oświetlenia ulic Podgórkę i Koszutki. Bardzo cenne inicjatywy dot. bezpieczeństwa oraz promowanie zdrowia wśród dzieci i seniorów są prowadzone w Jugowicach.

Pracujemy w nowej Radzie w nowym składzie ale nadal konsekwentnie kumulujemy pieniądze na dużych inwestycjach i nadal działamy na wielu polach. Wspólnych wakacji Państwu życzę!

Z poważaniem,
Maciej Nazimek
przewodniczący Rady Dzielnicy X.
maciejnazimek@op.pl
www.maciejnazimek.com



WYDARZENIA (8.06 – 19.06.2019)

8 CZERWCA

- Odbłyto się oficjalne otwarcie nowego budynku KS Wróblowianki, któremu towarzyszył turniej piłkarski Wróblowianka Tigers Hearts Cup 2019. W rozgrywkach udział wzięło 16 drużyn z Polski i zagranicy. W nowym klubowym budynku znajdują się pomieszczenia administracyjne, techniczne, pomieszczenia dla trenerów i sędziów, szatnie, sanitariaty oraz magazyny. Górna część została wykorzystana na pomieszczenia dydaktyczno - szkoleniowe. Powierzchnia całej zabudowy wyniosła 461 m², a kubatura 3 529 m³. Dodatkowo na terenie klubu powstał duży parking i zbiornik retencyjny. Jest to jeden z największych obiektów sportowych w naszej dzielnicy.

19 CZERWCA

- Rozpoczęły się najdłuższe wakacje w historii - to powód do ogromnej radości! Jednakże dla uczniów SP 134 w Opatkowicach to również powód do smutku. Ze stanowiska dyrektora odchodzi ceniona pani mgr. inż. Iwona Nosek, która stała na czele placówki od 2004 roku. To właśnie



dzięki jej staraniom wyremontowane zostały wszystkie sale i korytarze. Powstała nowoczesna pracownia komputerowa oraz piękna hala sportowa. Pani dyr. Iwona Nosek wprowadziła dziennik elektroniczny, który usprawnił kontakt między nauczycielami, a rodzicami uczniów. Zapewniła wychowawcom dostęp do tablic multimedialnych, które pojawiły się w każdej sali lekcyjnej. W imieniu całej Rady Dzielnicy X, dziękujemy Pani Dyrektora za poświęcony czas, trud i serce włożone w rozwój szkoły. Podziękowania w imieniu Rady i Zarządu Dzielnicy X, podczas zakończenia roku szkolnego, złożyła radna - Angelika Kuczaj.

ZAPROSZENIE

Do listopada 2019 r. na terenie naszej dzielnicy dwa razy w tygodniu organizowane są ogólnodostępne zajęcia biegowe dla wszystkich mieszkańców. Zbiórka odbywa się w każdą środę w Swoszowicach pod Uzdrowskim o godz. 19:00 oraz w każdy czwartek, o tej samej godzinie, na Klinach w Paru Maćka i Doroty przy ul. Zawiszy. Treningi prowadzi jeden z najwybitniejszych krakowskich biegaczy - trener Andrzej Lachowski. Udział w zaję-

ciach jest całkowicie bezpłatny. Organizatorem jest krakowski Stowarzyszenie Biegaczy „I Ty Możesz Być Wielki”. Więcej informacji o inicjatywie, można znaleźć na stronie ITMBW: www.itmbw.pl.

Projekt ogólnodostępnych zajęć na terenie krakowskich dzielnic realizowany jest w ramach środków uzyskanych z Budżetu Obywatelskiego Gminy Miejskiej Kraków z 2018 roku. Wnioskodawcą, popartego przez mieszkańców Dzielnicy X, projektu jest radny Rafał Oświęcimka.

CZY PO 1 WRZEŚNIU BĘDZIE MOŻNA STOSOWAĆ GRILLE I KOMINKI?

Od 1 września 2019 r. w Krakowie będzie obowiązywał całkowity zakaz palenia węglem i drewnem. O ile temat w stosunku do pieców i palenisk węglowych jest jasny, wśród mieszkańców pojawiły się wątpliwości, jaka jest wykładnia przepisów prawa dotycząca palenia w kominkach i grillowania. Wyjaśniamy: zgodnie z uchwałą Sejmiku Województwa Małopolskiego, na terenie Krakowa palenie w kominkach będzie zabronione, użytkowanie ciężkich grillów stacjonarnych również, dopuszczone będą tylko sezonowe instalacje przenośne (tj. grille rozkładane).

Zakaz stosowania paliw stałych (węgla, drewna i innych) nie tylko w piecach i kotłowniach będzie od 1 września 2019 r. dotyczył także palenia w kominkach. W instalacjach spalania paliw dopuszczone będzie stosowanie wyłącznie: gazu ziemnego wysokometanowego lub zaazotanowanego (w tym skroplonego gazu ziemnego), propan-butanu, biogazu rolniczego lub innego rodzaju gazu palnego oraz lekkiego oleju opałowego.

Przenośne grille, ruszty, rożna, z których korzysta się sezonowo, okazjonalnie, użytkowane przez mieszkańców w rozumieniu przepisów nie są instalacją. Nie podlegają zatem przepisom uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego. Mieszkańcy wciąż będą mogli z nich korzystać.

Inaczej wygląda sytuacja z urządzeniami działającymi niezmiennie w tym samym miejscu oraz posadowionymi na stałe, tj. ciężkie grille ogrodowe. Takich urządzeń, w świetle zapisów uchwały sejmiku stosować nie będzie można.



„Dziesiątka”. Wyd. Urząd Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3-4, Kraków.
Czasopismo Rady Dzielnicy X.

Adres redakcji: ul. Inicjatywy Lokalnej 5, 30-499 Kraków, tel. 12 264 92 01, e-mail: rada@dzielnic10.krakow.pl, www.dzielnic10.krakow.pl

Redaktor prowadzący: Julia Wrześniak, e-mail: julia.wrzesniak@op.pl
Kraków, czerwiec 2019

Druk: DjaF – Naświetlarnia B1 + Agnieszka Furryk, ul. Józefa Kmietowicza 1/1, 30-092 Kraków

ISSN:20840276, Nr 1 (45), Nakład 2000 egz. bezpłatnych.

Redakcja zastrzega sobie prawo do korekty i skracania nadesłanych tekstów oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Nie odpowiadamy za treść zewnętrznych ogłoszeń.

OTWARTE DRZWI MAGISTRATU



FOT. BOGUSŁAW ŚWIERZOWSKI

Tegoroczny dzień otwarty siedziby władz Krakowa, odbył się w niedzielę 9 czerwca. Mieszkańcy świętowali w dwóch lokalizacjach - w magistracie przy placu Wszystkich Świętych oraz w Nowej Hucie, na zieleńcu przy ul. Boruty-Spiechowicza. Takie wydarzenie, jak zawsze, było świetną okazją do spotkania i porozmawiania z przedstawicielami władz miasta.

Zapach PRL-u

„Telewizor, meble, maty fiat - oto marzeń szczyt”, kto pamięta czasy PRL-u, ten właśnie tego dnia w magistracie, mógł jeszcze raz poczuć klimat tamtych lat. Na placu przed wejściem, można było wykonać sobie zdjęcie, które następnie było drukowane i rozdawane gościom na pamiątkę. Dodatkowo, na wszystkich mieszkańców, w specjalnych wózkach jak za czasów PRL-u, czekała wata cukrowa, kawa, zimne napoje i lody. Przed siedzibą władz Krakowa stanęła ogromna scena, na której odbyły się pokazy tańca i akrobacji, koncerty oraz przedstawienia inspirowane klimatem PRL-u. Wszystkim gościom, przez cały dzień, towarzyszyły również dźwięki muzyki z tamtych lat. Na dziedzińcu magistratu, każdy samodzielnie mógł wykonać tradycyjnego, krakowskiego obwarzanka. W bramie zaś, specjalnie zaaranżowane kino zaprosiło na seanse filmowe, takie jak: „Jacek i Agatka”, „Akademia Pana Kleksa” oraz „Rejs”. Na najmłodszych czekały warsztaty z robienia zabawek, m.in. zwierzątek z klamerek do prania. Dla niektórych rodziców był to sentymentalny powrót do dzieciństwa.

Być jak prezydent

Jedną z największych atrakcji tego dnia, była możliwość odwiedzenia gabinetu Jaceka Majchrowskiego oraz Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, Dominika Jaśkowca. Ogromnym zainteresowaniem cieszyła się również możliwość zrobienia sobie pa-

miątkowego zdjęcia na fotelu Józefa Dietla. Dla wszystkich gości, w ten dzień, otwarta została również Sala Obrad im. Stanisława Wyspiańskiego, w której to dzieci mogły stanąć przy mównicy i poczuć się jak sam prezydent.

- Nigdy nie miałem możliwości bycia w takim miejscu. Bardzo mi się tutaj podoba. Jak dorosnę, to też mógłbym zostać prezydentem Krakowa! - mówił jeden z najmłodszych gości magistratu.

Dzielnica X - perła wśród wszystkich dzielnic

W górnej części budynku, odbyła się prezentacja wszystkich dzielnic Krakowa. Na większości stanowisk, goście mogli przeczytać o historii danego miejsca. Dzielnica X, którą tego dnia reprezentował radny Swoszowic, Rafał Oświęcimka, postawiła na coś zupełnie innego.

- Sercem naszej dzielnicy od zawsze są forty, a teraz jeszcze sport. Nasze miejsce przyciąga mieszkańców z całego Krakowa do aktywności sportowej. Na terenie dzielnicy można znaleźć ciszę, piękne krajobrazy i dużo obszarów zielonych. Od 2012 roku działa u nas jeden z największych klubów biegowych w Małopolsce - Stowarzyszenie „I Ty Możesz Być Wielki”. Kolejnym naszym sukcesem są zajęcia biegowe, które początkowo organizowane były wyłącznie na terenie Dzielnicy X, a w 2019 roku realizowane są aż w 10 krakowskich dzielnicach! - mówił radny.



Tak to widzę...



Szanowni Państwo

Inwestycje drogowe, funkcjonowanie komunikacji miejskiej, rozwój bazy edukacyjnej i walka ze smogiem - to bodaj największe wyzwania stojące przed władzami Krakowa. Widać je jak w pigułce w Dzielnicy X. Jest tu wiele do zrobienia ale też wiele już zrobiono, a sporo dzieje się na naszych oczach. Nie wszystko przebiega idealnie i zgodnie z pierwotnym planem ale dzieci mieszkające w Dzielnicy X uczą się już w rozbudowanych szkołach 43 i 134, korzystają ze zmodernizowanej bazy sportowej Krakusa Swoszowice i Wróblowianki, a w przyszłości będziemy jeździć po przebudowanej ul. Myślenickiej. Kolejnym bardzo ważnym zamierzeniem jest utworzenie Klubu Kultury w Jugowicach, w tamtejszym budynku dworcowym. W kwestii walki ze smogiem bardzo dużo zależy od każdego z nas - od naszej świadomości ekologicznej i solidarności z sąsiadami.

Jeszcze jako miejski radny i Przewodniczący Rady Miasta Krakowa wielokrotnie zabiegałem o równomierny rozwój wszystkich krakowskich dzielnic. Teraz jako Zastępca Prezydenta Krakowa, nadal będę czuwał nad równomiernym rozwojem wszystkich osiedli Państwa dzielnicy.

Z poważaniem,
Bogusław Kośmider
Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa
boguslaw.kosmider@gmail.com
www.kosmider.krakow.pl





FOT. KATARZYNA WRONA

KOLOROWE SWOSZOWICE

W środę 12 czerwca, przy jednej z restauracji w os. Swoszowice, powstał barwny mural, według projektu autorstwa pani Anastazji Olszewskiej - Nosal, vice-dyrektor „Rajskiej Szkoły”. Namalowali go uczniowie szkół podstawowych z Dzielnicy X wspólnie z nauczycielami. Tym pięknym gestem pokazali, że w ich sercach drzemie duch artystyczny, który może stanowić załączek do odkrywania nowych talentów.

W tym barwnym wydarzeniu uczestniczył również Konrad Kaczmarczyk, radny Dzielnicy X, który sam założył rękawiczki, chwycił pędzel, farby i razem z najmłodszymi malował mural.

- Cieszę się, że dzięki najmłodszym, nasza okolica nabiera coraz więcej barw. Bardzo podoba mi się tego rodzaju inicjatywa, która daje dzieciom możliwość spędzenia fajnie czasu, nie tylko siedząc w szkolnej ławce - mówił radny.

Dla wszystkich uczniów i nauczycieli, właściciele restauracji przygotowali zimną, truskawkową lemoniadę, która była niczym spełnienie marzeń w ten upalny poranek. Projekt muralu wykonała pani Anastazja - absolwentka Akademii Sztuk Pięknych, zaś młodzi artyści wypełnili go wszystkimi kolorami świata.

- Według mnie, ta inicjatywa to był naprawdę świetny pomysł. Bawiliśmy się bardzo dobrze! Wystarczyła nam zaledwie puszka farby, żeby zapewnić sobie ogrom radości. Fajnie, że razem z naszymi nauczycielami mogliśmy spędzić tak miły czas - dodała Karolina, uczennica „Rajskiej Szkoły”

Celem wydarzenia, była integracja wszystkich szkół naszej Dzielnicy i pokazanie najmłodszym, że poprzez pracę i zabawę można wspólnie stworzyć trwałe dzieło, które pozostanie w Swoszowicach na długie lata.

- Inicjatorami tej akcji byli właściciele restauracji, którzy zaproponowali nam wzięcie udziału w malowaniu muralu. Pomyślałem, że będzie to fantastyczny sposób na zrobienie czegoś razem. Cieszę się, że wszystkie szkoły Dzielnicy X, tak entuzjastycznie odpowiedziały na zaproszenie. To pierwsze tego typu artystyczne wydarzenie w naszej okolicy, ale mam nadzieję, że nie ostatnie - podsumował Marcin Szewczyk, dyrektor „Rajskiej Szkoły”.



FOT. KATARZYNA WRONA



FOT. KATARZYNA WRONA

POZNAJCIE NAS BLIŻEJ!

W związku z nowo rozpoczętą kadencją, pragniemy wszystkim Mieszkańcom przedstawić naszych radnych. W tym numerze przybliżymy Państwu sylwetki radnych z Jugowic, Swoszowic, Wróblowic i Kosocic.

RADNI JUGOWICE



Anna Nazimek

Jest Przewodniczącą Komisji polityki senioralnej, osób niepełnosprawnych i pomocy społecznej. Urodziła się w Krakowie, jest szczęśliwą mężatką, która ma dwójkę dzieci. Posiada wykształcenie wyższe - jest magistrem socjologii Uniwersytetu Jagiellońskiego. Pracuje w krakowskim samorządzie. Interesuje się historią, sportem i sztuką. Uwielbia podróże, aktywnie spędza

wolny czas - pływa, jeździ na rowerze, biega na nartach. Reprezentuje południową część os. Jugowice, m.in. ulice Armii Kraków, Ciechocińska, Kierzkowskiego, Kokosowa, Owocowa, Goździkowa.

Mój program działania dla Jugowic:

1. Utworzenie Klubu Kultury Jugowice i Klubu Seniora w budynku przystanku kolejowego Kraków Swoszowice.
2. Poprawa infrastruktury drogowej na terenie Jugowic.
3. Odnowienie budynku Filii Szkoły Podstawowej nr 97 w Jugowicach.
4. Bezpłatne zajęcia korekcyjne wad postawy dla uczniów Filii SP 97 w Jugowicach.
5. Bezpłatne zajęcia ruchowe (gimnastyka) dla jugowickich seniorów
6. Dbałość o zielen i czystość w przestrzeni publicznej.
7. Troska o bezpieczeństwo - dodatkowe piesze patrole Policji w Jugowicach.
8. Integracja jugowickiej społeczności - organizowanie pikników i spotkań.

„Chcę zadbać o rozwój Jugowic, ale też zachować przyjazny charakter spokojnego osiedla.”

Kontakt: annanazimek@op.pl
profil na Facebooku: Anna Nazimek



Dariusz Rejek

Radny drugą kadencją. Jako członek zarządu zajmuje się tematami ważnymi dla całej dzielnicy ze szczególnym naciskiem na tematach ochrony środowiska i budżetu obywatelskiego. Jest żonaty i ma trójkę dzieci. Posiada wykształcenie wyższe - magister inżynier AGH. Prowadzi własną działalność gospodarczą. Interesuje się fotografią oraz bardzo lubi uprawiać sport.

Jako radny z osiedla Jugowice największy nacisk chciałbym położyć na problemy mieszkańców tego osiedla. Podstawowe zadania na najbliższą kadencję to:

- budowa ulicy Kazimierza Kierzkowskiego od ulicy gen. Antoniego Szyllinga do ulicy gen. Józefa Kustronia wraz z infrastrukturą
- dokończenie trwających prac nad powstaniem Klubu Kultury Jugowice w budynku dworca PKP
- nadzór nad remontem i rozbudową węzła drogowo-kolejowego w ciągu ulicy Kąpielowej, optymalna z punktu widzenia mieszkańców przebudowa wylotu ulicy Armii Kraków w tym rejonie
- doprowadzenie do fachowej analizy i przebudowy organizacji ruchu drogowego w obrębie osiedla Jugowice: bezpieczne i nieuciążliwe parkowanie, odcinki jednokierunkowe, kontrapasy dla rowerów, ograniczenie ruchu tranzytowego
- dalsza poprawa estetyki osiedla: kolejne inwestycje w zielen, remonty bieżące
- integracja i zwiększenie aktywności obywatelskiej mieszkańców

„W zakresie całej dzielnicy interesuje mnie szeroko pojęta ochrona środowiska, poprawa infrastruktury oraz praca nad integracją mieszkańców Dzielnicy X.”

Kontakt: dariusz.rejek@wp.pl

Andrzej Adamus

Na co dzień prowadzi niewielką firmę. W dzielnicy X reprezentuje osiedle Rajsko (ul. Orszańska, Szczawnicka, Miarowa i jeszcze kilka mniejszych ulic o dużych potrzebach). Uważa, że w Rajsku mieszkają bardzo fajni i życzliwi ludzie.



„Jestem osobą dość skromną nie lubię wychylać się ponad szereg. Dopiero praca z dziećmi i młodzieżą pokazała mi, że jestem rozpoznawalny i „potrzebny” w tym małym środowisku. Wydaje mi się, że potrafię słuchać, a nie tylko obiecywać”

Kontakt: andrzejadamus.parkiety@wp.pl

RADNI RAJSKO

DALEJ STR. 6

POZNAJCIE NAS

BLIŻEJ!

RADNI
SWOSZOWICE

W związku z nowo rozpoczętą kadencją, pragniemy wszystkim Mieszkańcom przedstawić naszych radnych. W tym numerze przybliżymy Państwu sylwetki radnych z Jugowic, Swoszowic, Wróblowic i Kosocic.

CIĄG DALSZY ZE STR. 5

tor wizyty Polskiej Rodziny Królewskiej Wettynów w Krakowie w roku 2008 roku, strażnik Konstytucji 3 Maja i odtworzonych regaliów królewskich.

Jest mocno związany ze swoją „Małą Ojczyzną” Swoszowicami, lokalny społecznik, trzykrotnie wybrany w wyborach powszechnych na funkcję Radnego Dzielnicy X Swoszowice. Inicjator Deptaku zdrojowego, placów i zielenic, wielkiego jubileuszu 600-lecia lokacji Swoszowic, modernizacji Szkoły Podstawowej nr 43 i obiektów sportowych WLKS Krakus Swoszowic. Koordynator nowych wyzwań modernizacji Stacji Kolejowej w Swoszowicach i utworzenia domu kultury Swoszowice, modernizacji ulic Myślenickiej i Chałubińskiego oraz Parku rzecznej doliny Wilgi w Swoszowicach. Hobbistycznie i z zamiłowaniem modelarz oraz propagator dużej aktywności sportowej. Reprezentuje okręg wyborczy Swoszowice Uzdrawisko Współzałożyciel i redaktor Swoszowickiego Portalu Informacyjnego SPI oraz blogu na Facebooku Swoszowice nasze Miejsce na ziemi - najpopularniejszych portali lokalnych.

Kontakt: dominik.galas@wp.pl

Rafał Oświecimka

Na co dzień pracuje w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Małopolskiego. Bliskie są mu kwestie związane z budowaniem lokalnej wspólnoty i angażuje się w wiele społecznych inicjatyw. Od 2013 roku pełni funkcję prezesa Stowarzyszenia „I Ty Możesz Być Wielki”, z którym od 7 lat organizuje Bieg Swoszowicki - czyli jedną z największych imprez sportowych w naszej dzielnicy. Jego wielką pasją jest bieganie i propagowanie tej dyscypliny wśród mieszkańców Małopolski. Uważa się za ambitnego amatora z całkiem owocnym dorobkiem sportowym. Swoją pasję przekazuje na organizację imprez oraz obozów sportowych, szkoleń i warsztatów. W Radzie Dzielnicy X Swoszowice reprezentuje m.in. mieszkańców Swoszowic, Starego Kurdwanowa, Rajską i Wróblowic tj. m.in. rejon ulic: Podgórci, Stepowej, Soboniowickiej, Wyrwa, Bochnaka i Sawiczewskich. „W obecnej kadencji powierzono mi funkcję Członka Zarządu Dzielnicy X. Jest to dla mnie duże wyzwanie i mam świadomość związanej z tym odpowiedzialności. Dziękuję Państwu za okazane zaufanie i zapraszam do współpracy.

Kontakt: rafal@oswiecimka.pl

Strona internetowa: www.oswiecimka.pl



RADNI
SWOSZOWICE

POZNAJCIE NAS

BLIŻEJ!

RADNI
WRÓBLOWICE

W związku z nowo rozpoczętą kadencją, pragniemy wszystkim Mieszkańcom przedstawić naszych radnych. W tym numerze przybliżymy Państwu sylwetki radnych z Jugowic, Swoszowic, Wróblowic i Kosocic.

CIĄG DALSZY ZE STR. 6

Grzegorz Dmytrzak

Radny osiedli: Kosocice, Soboniowice i Barycz. Działacz społeczny, członek Stowarzyszenia Przyjaciele Rajśka, Kosocic i Soboniowic, współzałożyciel Grupy Inicjatywnej Mieszkańców, Sekretarz KS Rajśko. Absolwent Akademii Muzycznej oraz studiów podyplomowych MBA Uniwersytetu Ekonomicznego. Zawodowo jest menedżerem w międzynarodowym biznesie. Prywatnie głowa rodziny, ojciec i mąż z prawie 30-letnim stażem.



„Każdy organizm funkcjonuje poprawnie jedynie w sytuacji równowagi zachodzących w nim procesów. Nasze Miasto od lat kuleje poprzez niedofinansowanie, czy jak w przypadku naszych osiedli, wręcz blokowanie rozwoju peryferiów. Jedynie harmonijna współpraca z Radnymi Dzielnicy i Miasta może doprowadzić do zwiększenia inwestycji, wzmocnienia naszej roli i uzdrowienia sytuacji. Tyle lat trudów związanych z funkcjonowaniem Wysypiska na Baryczy musi zostać zbilansowane...”

Popieram i przekonuję wszystkich do idei wzmocnienia naszej „małej ojczyzny” poprzez wspieranie i ułatwianie funkcjonowania lokalnych przedsiębiorców (podatników), uproszczenie prawa, niższych i prostszych podatków. Niech punktem wyjścia będzie likwidacja partyjniactwa (koniec list partyjnych), nowa ordynacja wyborcza, korekta ilości i wielkości dzielnic oraz osobista odpowiedzialność urzędników za błędy”.

Kontakt: grzegorz.dmytrzak@gmail.com



Józef Dzedzic

Jest emerytem, żonaty. Ma 3 dorosłych dzieci. Mieszka na osiedlu Zbydniowice. Interesuje się sportem, wspiera OSP Zbydniowice. Reprezentuje Dzielnicę X (ul. Matematyków Krakowskich, Gołaba, Szarskiego, Zbydniowicka, Landaua, Aleksandrowicza, Opiąta).

„Zgodnie z obietnicą wyborczą będę dążył do rozpoczęcia i zakończenia kanalizacji, budowy dróg wraz z chodnikiem oraz wspieram działalność kulturalną osiedla Zbydniowice i Wróblowice.”

Kontakt: +48 509 227 215



Artur Markiewicz

Ma 42 lata jest radnym drugą kadencją, uczestniczy w pracach Komisji Budżetowej i Sportu. Wychowywał się i mieszka od urodzenia na osiedlu Wróblowice (Kraków). Z tego okręgu właśnie wystartował w wyborach do Rad Dzielnic. Reprezentuje część osiedla Zbydniowice .W pełni zdaje sobie sprawę z problemów na naszych osiedlach, wynikających z braków sieci kanalizacyjnej, chodników, infrastruktury sportowej i problemów życia codziennego . Jego zamiłowania zawsze były związane ze sportem, a w szczególności z piłką nożną i sportami zimowymi.

„Z tego miejsca chciałem bardzo podziękować mieszkańcom za tak liczny udział w wyborach do rad dzielnic w 2018 roku i poparcie dla mojej osoby bo to była bardzo miła niespodzianka (frekwencja 30.78% najwyższa w mieście). Zachęcam do kontaktu osobistego, telefonicznego, poprzez pocztę, wszystkich mieszkańców naszej dzielnicy nie tylko z okręgu który reprezentuję.”

Kontakt: wacars@interia.pl,

profil na Facebooku: Artur Markiewicz

RADNI
KOSOCICE/SOBONIOWICE

„Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treści zawarte w powyższych tekstach, których autorami są sami radni”



Dorota Kozak

„Demokracja to dla mnie szacunek do człowieka i wyrażanych opinii, poszanowanie woli mieszkańców (także tych w mniejszości) i dostęp do informacji. W ten sposób może nastąpić zrównoważony rozwój dzielnicy. Uprawiając ogród z podziwem obserwuję harmonię panującą w przyrodzie, tutaj wszystko ze sobą współistnieje na równych prawach. Moim celem jest, aby m.in. osiedla Uzdrawisko Swoszowice

i Wróblowice, które reprezentuję w Dzielnicy X, rozwijały się w sposób harmonijny i z poszanowaniem woli mieszkańców. Wierzę, że współpraca na równych prawach w Radzie Dzielnicy jest możliwa i przyniesie korzyść mieszkańcom całej dzielnicy.”

Kontakt: +48 509 906 984

Fb: Dorota Kozak Radna w Dzielnicy Swoszowice Okręg 16



Bożena Zajac

Funkcję radnej, pełni po raz pierwszy. Społecznie udziela się od zawsze. Uczestniczy w pracach Komisji Kultury oraz Komisji polityki senioralnej, ochrony zdrowia, osób niepełnosprawnych i pomocy społecznej. Jest na emeryturze. Jej pasją jest sztuka. Maluje, prowadzi warsztaty z rękodzieła artystycznego. Jest zaangażowana w wolontariat. Od 12 lat uprawia nordic walking, do którego chciałyby zachęcić

wszystkich mieszkańców. Reprezentuje okręg m.in. ul. Myślenicka, ul.Siarczanogórska, ul.Morozewicza - ściśle centrum Swoszowic.

„Stawiam na bezpośredni kontakt z mieszkańcami. Lubię patrzeć ludziom w oczy podczas rozmowy. Pełnię dyżury dwa razy w miesiącu w bibliotece przy ul.Chalubińskiego, na które zapraszam wszystkich mieszkańców.”

Kontakt: bozena.zajac@wp.pl



Dominik J. Galas

Prawnik, historyk, samorządowiec, polityk, społecznik i pisarz, autor wielu publikacji książkowych, felietonów i artykułów naukowych prawnohistorycznych oraz genealogicznych. Absolwent Uniwersytetu Jagiellońskiego wydziału Prawo i Administracja, Wyższej Szkole Handlu i Finansów Międzynarodowych w Warszawie, Filantrop, przedsiębiorca krakowski założyciel i członek wielu organizacji

pozarządowych, stowarzyszeń i fundacji. Laureat wielu wyróżnień i odznaczeń Państwowych za działalność społeczną m.in. Kawaler Orderu Świętego Stanisława, Honoris Gratia. Przyjaciół i organiza-



FOT. MATEUSZ ŻUK

CO DALEJ Z UL. MYŚLENICKĄ?

16 sierpnia 2017 roku rozpoczęła się rozbudowa i budowa ul. Myślenickiej, jako drogi powiatowej klasy „Z” na odcinku od ronda przy zjeździe z autostrady A4 do skrzyżowania z ulicami Niewodniczańskiego i Krzyżańskiego. Koniec prac początkowo przewidziany był na 2019 rok, jednak Zarząd Dróg Miasta Krakowa poinformował, że czas zakończenia remontu został przesunięty na grudzień 2020 roku.

Skąd te opóźnienia?

Jak podaje ZDMK, przyczyn przedłużenia prac remontowych jest wiele. „Jednym z problemów, który znacząco wpłynął na termin realizacji I etapu było uzyskanie porozumienia z firmą Tauron, które zostało podpisane dopiero 17 września 2018 r. Prace związane z wymianą słupów energetycznych uzależnione były od ustalonego z firmą Tauron harmonogramu wyłączeń. Po zakończeniu wymiany słupów wykonywane były prace związane z dokończeniem przebudowy ciągów pieszych” - to tylko jeden z kilku powodów opóźnień remontu ul. Myślenickiej. Niestety, wydawanie działek przez mieszkańców w celu prowadzenia prac remontowych, również znacznie opóźniło rozpoczęcie modernizacji ulicy. Mimo iż od początku lutego 2018 roku nastąpiło wydawanie działek, to tak naprawdę dopiero 12 maja tego samego roku możliwe było wykonywanie zadania w pełnym zakresie. W związku z napotkanymi problemami oraz licznymi wnioskami mieszkańców odnośnie wprowadzenia zmian na każdym etapie budowy, nastąpiła konieczność opracowania zmian projektowych. Ponieważ ZDMK, ze względu na konieczność zapewnienia mieszkańcom obsługi komunikacyjnej, nie mógł pozwolić na odcieciu całej ulicy na raz, remont został podzielony na 4 etapy:

Etap I: od ronda Pamuty do ul. Merkurusza Polskiego, etap II: od

ul. Merkurusza Polskiego do ul. Szybisko, etap III: od ul. Szybisko do ul. Sawiczewskich, etap IV: od ul. Sawiczewskich do ul. Niewodniczańskiego.

Co udało się już zrobić?

I etap (od Ronda Pamuty do ul. Merkurusza Polskiego) – wprowadzono docelową organizację ruchu (oznakowanie pionowe i poziome) – ZAKOŃCZONO TEN ETAP REMONTU

II etap (od ul. Merkurusza Polskiego do ul. Szybisko) – trwają roboty brukarskie;

III etap (od ul. Szybisko do ul. Sawiczewskich) – wykonano całość muru oporowego, rozpoczęto prace w zakresie konstrukcji jezdni;



FOT. MATEUSZ ŻUK

IV etap (od ul. Sawiczewskich do ul. Niewodniczańskiego) – trwają prace MPWiK. W ramach prac na tym etapie, przebudowane zostaną wszystkie elementy uzbrojenia wraz z budową kanalizacji sanitarnej i deszczowej.

ZDMK informuje, że po zakończonym pierwszym etapie prac, równocześnie prowadzone są roboty na pozostałych 3 odcinkach. W ramach drugiego etapu, na odcinku od Merkurusza Polskiego do ulicy Szybisko, do położenia została już tylko nawierzchnia jezdni i roboty brukarskie dot. chodników. Prace na tym niedługim odcinku skomplikowały się po tym, jak w trakcie wykopów natrafiono na kanał będący fragmentem starego ujęcia wód sztolniowych. Podziemne ujęcie trzeba było odpowiednio zabezpieczyć i wykonać odprowadzenie tych wód do istniejącej kanalizacji.

Na kolejnym, III odcinku prac, wykonano już całe podziemne uzbrojenie. Wykonany został specjalny 60-metrowy mur oporowy, dzięki któremu zbudowany zostanie nowy 2-metrowy chodnik wzdłuż ulicy Myślenickiej. Teraz pozostało już tylko dokończenie prac związanych z przyłączami i nawierzchnią.

Do ukończenia prac, zarówno III i IV etapu, niezbędne jest ustalenie tymczasowej organizacji ruchu. Najkrótsze objazdy prowadzą m.in. przez ulicę Łąkową, która jest zlokalizowana na terenie Gminy Mogilany. Obecnie prowadzone są rozmowy celem udostępnienia lokalnych dróg jako alternatyw do tras objazdowych. Zaawansowane prace prowadzone są nieopodal ul. Myślenickiej - na ul. Krzyżańskiego.

Wakacje to czas, kiedy powinny zakończyć się prace na pierwszych 3 odcinkach i na ul. Krzyżańskiego. Po tych pracach rozpoczną się roboty na IV, najdłuższym odcinku, pomiędzy ulicami Sawiczewskich i Niewodniczańskiego.

Pytania, które nurtują mieszkańców

Zarząd Dróg Miasta Krakowa, który sprawuje stały nadzór nad wszystkimi pracami na ul. Myślenickiej, gotowy jest odpowiedzieć na wszelkie pytania, które dotyczą modernizacji tej ulicy. Sporym problemem dla mieszkańców okazał się buforowy, brukowy pas rozdzielający dwa przeciwległe pasy ruchu, na odcinku Centrum Handlowe Swoszowice - Rondo. Przeciwnicy tego pomysłu uważają



FOT. MATEUSZ ŻUK

bowiem, że takie rozwiązanie niepotrzebnie spowolni ruch oraz uniemożliwi wyprzedzanie i omijanie. Dodatkowo pojawiły się głosy mówiące o rzekomej utracie bezpieczeństwa, spowodowane wybudowaniem takiego pasa. Niektórzy mieszkańcy twierdzą, że w momencie zagrożenia, karetka pogotowia czy też straż pożarna nie będą w stanie wyjechać na brukowy pas, co uniemożliwi im dotarcie na czas w miejsce wypadku.

W tej sprawie głos zabrał ZDMK: „Ulica Myślenicka jest poszerzana na całej długości, co umożliwia wydzielenie dodatkowego brukowanego pasa pośrodku jezdni, którego celem będzie uspokojenie ruchu w okolicy. W ramach inwestycji pojawią się nowe obustronne chodniki, przystanki dla pasażerów komunikacji miejskiej oraz jezdnie o szerokości 7 m. W założeniach oraz wytycznych do projektu, a także w Decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 04.07.2014 r. przebruk był istotnym elementem uspokojenia ruchu. Likwidacja może skutkować utratą dofinansowania oraz karą za niewykonanie zadania zgodnie z uzgodnioną dokumentacją projektową. Dodatkowo Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 04.07.2014 r. akceptuje zastosowane środki uspokojenia ru-



FOT. MATEUSZ ŻUK

chu, które mają znaczący wpływ na obniżenie prędkości poruszanie się pojazdów oraz wynikającą z tego emisję hałasu.

Dodatkowo pas ten ma tylko 4 cm względem jezdni. Jest on już tam niemal rok i do tej pory nie było żadnych problemów, wynikających z tego faktu.”

Dodatkowo, mieszkańcy czekają na powrót zawieszonych na czas trwania remontu linii autobusowych. Zarząd Dróg zapewnia, że połączenia autobusowe w kierunku ul. Sawiczewskich zostaną przywrócone ok. 1 września 2019 roku, natomiast w kierunku ul. Krzyżańskiego - dopiero z końcem 2020 roku.

Również jednym z najczęstszych pytań i problemów, wynikających z przebudowy na ulicy Myślenickiej, jest kwestia przeorganizowania ul. Szybisko na ulicę dwukierunkową, czego domagają się mieszkańcy. Nie jest to jednak możliwe, ponieważ „Wykonawca wprowadził (zgodnie z umową) organizację ruchu dla II etapu robót. Po otrzymaniu sygnału o konieczności wprowadzenia ruchu dwukierunkowego na ul. Szybisko, wykonał dokumentację. Z uwagi na zakres prac, które zostały mu narzucone Wykonawca przedstawił wycenę dodatkowych robót w wysokości ponad 35 tys. zł. Ze względu na koszty, Inwestor nie zastosował tego rozwiązania.” - tłumaczy ZDMK.

„Rozbudowę ulicy Myślenickiej, jako radny z tego rejonu i zarazem Przewodniczący Rady Miasta Krakowa, zajmowałem się od 2009 roku. To wtedy mieszkańcy protestowali i żądali remontu tej drogi. Już w 2010 roku remont ulicy znalazł się w planach Miasta. Znaleźliśmy pieniądze, spore pieniądze i rozpoczęły się prace projektowe. Niestety, dość szybko okazało się, że to co odpowiada jednym, nie odpowiada innym mieszkańcom, pojawiły się nowe protesty i musieliśmy zmienić projekt, co na kilka lat wstrzymało prace. Po zmianach pojawił się kolejny projekt i znów ktoś zaprotestował, a w międzyczasie zmieniło się prawo i musieliśmy ponownie wszystko zmieniać, a także uzyskać wszelkie zezwolenia. To znowu odsunęło w czasie całą inwestycję. Wreszcie przebudowa ruszyła. I choć inwestycja jest bardzo trudna dla wykonawcy i niosąca wiele kłopotów oraz utrudnień dla mieszkańców to po modernizacji ul. Myślenicka stanie się wygodnym, ważnym i bezpiecznym miejscem dla mieszkańców. Ta inwestycja kosztowała ponad 61 mln zł, w tym 22 mln zł wykupy gruntów, 39 mln prace budowlane. To jedna z większych inwestycji Miasta w tym rejonie, a przecież jest jeszcze rozbudowa ulicy Krzyżańskiego za 13 mln zł, właśnie oddano obiekty sportowe w Swoszowicach i Wróblowicach, rozbudowana została Szkoła Podstawowa nr 43. To w sumie ok. 100 mln zł zainwestowanych w projekty na terenie Swoszowic i Wróblowic w ostatnim czasie.

Jako radny z tego rejonu jestem zadowolony, że takie środki udało się pozyskać i przeznaczyć na ważne projekty w tej części Krakowa.” - podsumowuje **Bogusław Kosmider, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa.**



FOT. MATEUSZ ŻUK

KRAKÓW OCZAMI NAJMŁODSZYCH

17 czerwca, w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa im. Stanisława Wyspiańskiego w Pałacu Wielopolskich, odbyła się finałowa gala 3. edycji Konkursu Krakowskiego. Tegoroczne hasło wydarzenia brzmiało „Kraków – moje miejsce na Ziemi”. Organizatorem konkursu jest Przewodniczący Rady Miasta Krakowa, Dominik Jaśkowiec.

„Konkurs Krakowski jest formułą artystyczną dedykowaną uczniom krakowskich szkół podstawowych i gimnazjalnych, towarzyszącą działaniom samorządowym. Celem konkursu jest propagowanie wiedzy o naszym mieście i samorządzie gminnym wśród młodego pokolenia Krakowian” – tak ideę wydarzenia tłumaczy pan Jaśkowiec.

Uczniowskie prace konkursowe, wyłonione przez szkolne jury w I etapie konkursu dostarczane są do Kancelarii Rady Miasta Krakowa, gdzie następnie Przewodniczący wraz z Kapitułą Konkursu wybiera zwycięzców.

LAUREACI Z DZIELNICY X

Wśród tegorocznych autorów najlepszych prac, znaleźli się również uczniowie Szkoły Podstawowej nr 43 ze Swoszowic. Emil Włodarski, który otrzymał wyróżnienie w kategorii pierwszej oraz zdobywczyni pierwszego miejsca - Larysa Burns.

- Jestem bardzo podekscytowana, że zostałam doceniona w tym konkursie. Swoją inspirację czerpałam z mojej zesłatorocznej pracy, która również wzięła udział w Krakowskim Konkursie. Rok temu namalowałam dorożkę na tle kamienic naszego miasta, teraz wpadłam na pomysł, że fajnie by było, gdyby scenerią podobnego obrazu

była deszczowa noc. Jestem bardzo szczęśliwa, że udało mi się zająć pierwsze miejsce – mówiła Larysa.

- Dzielę z córką jej szczęście i jestem z niej bardzo dumna. Larysa jest utalentowana i wyróżnia ją niezwykła samodzielność zarówno w życiu, jak i we wszystkich pracach, jakie tworzy. I właśnie ta samodzielność, ogromna wyobraźnia i tak barwna, jak jej prace, osobowość, są dla mnie nadzieją na nadchodzące lata i jej przyszłość - dodała mama zwyciężczyni, pani Ewa.

Trzeba dodać, że Larysa jest autorką wielu bardzo dobrych prac. Dziewczynka w ostatnim czasie w Centrum Kultury Podgórze Klub Wróblowice, doczekała się wystawy swoich obrazów, którą można obejrzeć do 19 lipca.



FOT. EWA BURNS

ZWYCIĘZCZYNI, LARYSA BURNS - UCZENNICA SP 43.

WIELKIE SERCA W KOSOCICACH!



FOT. ARCHIWUM PRYWATNE FUNDACJI DRUŻYNA CHRYSTUSA

Uczestnicy „Piłkarskich wakacji” 2017.

16 czerwca, w Niedzielę Trójcy Świętej, parafia p.w. św. Marii Magdaleny w Kosocicach gościła Fundację Drużyna Chrystusa, która przeprowadziła zbiórkę pieniędzy. Celem tej akcji było zebranie funduszy na organizację wakacyjnego obozu dla dzieci i młodzieży z potrzebujących pomocy rodzin. Organizacja ta działa od 2015 roku, i chociaż swoje początki znajduje właśnie w Krakowie, to zasięgiem obejmuje już całą Polskę.

Jej najważniejszym celem jest pomoc najmłodszym, którzy pochodzą z zarówno materialnie, jak i emocjonalnie potrzebujących pomocy rodzin. Każdego roku, fundacja w czasie wakacji zabiera 24 dzieci z całego kraju na tzw. „Piłkarskie wakacje” do Gutowa Małego, obok Łodzi. Podczas 6-dniowego wypoczynku, poprzez wspólną modlitwę i zabawę, uczestnicy przeżywają niezapomniany czas, dzięki któremu na ich twarzach ponownie pojawiają się uśmiechy. Od 4 lat, blisko 100 dzieci spędziło wyjątkowe lato z fundacją.



- Obóz za każdym razem wspominam z uśmiechem na twarzy. Byłam na wielu wyjazdach, ale na żadnym nie czułam się tak wspaniale. Dzięki ludziom, których tam poznałam, przeżyłam niezwykle czas - mówi Karolina - uczestniczka pierwszego wyjazdu.

W przedsięwzięciu pomaga kilkunastu wolontariuszy, którzy od kilku lat, poprzez swoją pracę, tworzą to Boże dzieło. - Taka zbiórka zawsze jest okazją do jeszcze bliższego poznania mieszkańców Kosocic. Czujemy się tutaj jak w domu. Jesteśmy im wdzięczni za ich otwarte serca! - podsumował Dawid - wolontariusz, który od 4 lat działa na rzecz fundacji.

Ksiądz Michał Maciejczyk, proboszcz tamtejszej parafii, na pytanie dlaczego zawsze tak chętnie przyjmuje do swojego kościoła takie organizacje jak ta, odpowiedział:

- Od tego jestem. Kiedy byłem młody, do seminarium przyjmował mnie Karol Wojtyła, a słowa które wtedy do mnie wypowiedział, zapamiętałem do dzisiaj. Wy tłumaczył mi, na czym tak naprawdę polega kapłaństwo. Powiedział wtedy, że „kapłan” po łacinie to „pontifex”, co w dosłownym tłumaczeniu oznacza - budowniczy mostów. Zrozumiałem wówczas, że moim życiowym zadaniem jest budowanie mostów między ludźmi oraz między ludźmi a Bogiem.

Parafianie z Kosocic po raz kolejny pokazali, że ich serca gotowe są do niesienia pomocy zawsze i każdemu!



Uczestnicy wakacyjnego obozu 2018, na wycieczce na Stadionie Narodowym w Warszawie.

FOT. ARCHIWUM PRYWATNE FUNDACJI DRUŻYNA CHRYSTUSA



FORTECZNY PIKNIK RODZINNY

W niedzielę 16 czerwca, przy Forcie 52a „Łapianka”, odbył się piknik rodzinny, podczas którego zarówno najmłodszy jak i ich opiekunowie, mogli znaleźć coś dla siebie i wspólnie spędzić miłą popołudnie.

Jedną z głównych atrakcji było zwiedzanie zrewitalizowanego budynku fortu. Obiekt powstał w latach 1896-1902 i należy do tzw. Twierdzy Kraków. Jest jednym z 14 podobnych fortów, powstałych w tym okresie w naszym mieście, które uszczelniały zewnętrzny pierścień obrony Krakowa. Jego głównym uzbrojeniem były cztery wieże pancerne, które można było zwiedzać podczas niedzielnego pikniku. Warto przypomnieć, że fort „Łapianka” należał do najbardziej zniszczonych obiektów Twierdzy Kraków, na terenie którego przez wiele lat działały zakłady produkcyjne win owocowych. Dodatkowo, wewnątrz budynku, każdy mógł obejrzeć specjalnie przygotowaną przez Muzeum Krakowa wystawę pt.: „Duchem silni, czynami wielcy”, która dotyczyła polskiego skautingu w latach 1910-1921. W górnej części fortu, dla zwiedzających wyświetlany był pokaz zdjęć i filmów, obrazujący dawny wygląd „Łapianki” oraz przebieg prac, które zostały wykonane w tym miejscu, w ciągu ostatnich lat. Wśród gości, którzy odwiedzili tego dnia fort, był również Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa - pan Bogusław Kośmider wraz z żoną.

FOT. MATEUSZ ŻUK



Wszystkich przybyłych gości na wejściu witał zabytkowy, czerwony autobus Ikarus 620, do którego można było wsiąść i zrobić sobie w nim zdjęcie jako kierowca lub pasażer. Dla najmłodszych, w ramach projektu Kids in Kraków, przygotowane zostały warsztaty plastyczne oraz malowanie twarzy. Największą atrakcją wydarzenia stanowiły przejażdżki konne dla dzieci, które zapewniła filia MDK „Dom Harcerza” - Ośrodek Rekreacji i Hipoterapii Konnej „Tabun”. Pod bacznym okiem instruktorów, dzieci miały okazję poczuć się jak zawodowi jeźdźcy.



FOT. MATEUSZ ŻUK

- Taki piknik to bardzo ciekawe wydarzenie. Przyszliśmy tutaj dzisiaj całą rodziną, a naszym dzieciom zdecydowanie największe szczęście dały przejażdżki konne. Dla dorosłych to również jest nietypowa okazja m.in. do zwiedzenia fortu, a więc obejrzenia miejsca, którego nie widuje się na co dzień - mówi jeden z uczestników.

Dodatkowo, wszyscy mieszkańcy mogli skosztować darmowego poczęstunku: pysznej kielbaski oraz przygotowanej przez harcerzy grochówki. Władze miasta zadbały, by w ten upalny dzień, na spragnionych czekały hydranty z zimną, zdatną do picia wodą.

Była to druga edycja Pikniku Rodzinnego przy Forcie Łapianka. Organizatorami wydarzenia były miejskie instytucje oraz harcerze.